



Regulamento

A. Informações básicas:

Nome do evento: Galaxy Entertainment Maratona Internacional de Macau 2023

Data: 3 de Dezembro de 2023 (domingo)

Organização: Instituto do Desporto do Governo da RAEM

Galaxy Entertainment Group

Associação Geral de Atletismo de Macau

Finalidade: Promover o desenvolvimento do desporto local e estreitar os laços de amizade com outras regiões e a divulgação no exterior da causa desportiva e turística da Região.

B. Informações sobre as provas:

1. Provas:

1.1. Maratona (42,195km)

1.2. Meia Maratona (21,0975km)

1.3. Mini Maratona (cerca de 6,3km)

2. Escalões:

Cada prova está dividida em escalão masculino e escalão feminino e subdividida em diferentes escalões etários de acordo com o ano de nascimento:

Ano de nascimento Escalões	Masculino e Feminino		
	Maratona	Meia Maratona	Mini Maratona
A	1994-2003	1995-2005	2005-2008
B	1989-1993	1984-1994	1984-2004
C	1984-1988	1972-1983	1983 ou anterior
D	1974-1983	1971 ou anterior	-
E	1973 ou anterior	-	-

3. Quota de participantes nas provas:

3.1. 1.400 participantes para a prova da Maratona

3.2. 4.800 participantes para a prova da Meia Maratona



Regulamento

3.3. 5.800 participantes para a prova da Mini Maratona

C. Troféus

1. É atribuída uma taça aos participantes de excelência na lista de classificação de cada prova.
2. Os participantes que completarem as provas da Maratona e Meia Maratona são listados na classificação geral e por escalão etário consoante a prova em que participem. Os participantes convidados constam da lista de classificação geral da Maratona e são premiados de acordo com o lugar obtido nessa lista.
3. Taças para os diferentes escalões:

Escalões	Maratona		Meia Maratona		Mini Maratona	
	Masculino	Feminino	Masculino	Feminino	Masculino	Feminino
Classificação Geral	10	10	10	10	-	-
A	7	3	5	3	3	3
B	7	3	5	5	5	5
C	7	3	5	3	3	3
D	10	3	5	3	-	-
E	10	3	-	-	-	-
Atletas de Macau	10	5	3	3	-	-

4. Taça Veterano:

É atribuída uma taça ao participante mais idoso que tenha completado a prova da Maratona dentro do tempo estipulado.

5. Taça Grupo Activo:

5.1. É atribuída às seguintes entidades participantes com o maior número de estudantes/membros/trabalhadores que terminem o percurso da Mini Maratona.

5.1.1. Escolas;

5.1.2. Organizações Desportivas / Organizações Legalmente Registadas;

5.1.3. Serviços Públicos / Privados;

5.2. Caso a entidade pretenda candidatar-se à Taça Grupo Activo deve fazer uma inscrição em separado. As regras são as seguintes:

5.2.1. Os participantes devem ser estudantes, membros ou trabalhadores da respectiva entidade;

5.2.2. Devem juntar-se todos os nomes dos participantes e os n.^{os} dos documentos de



Regulamento

identificação / passaportes, num ficheiro de Excel. Deve ser efectuado o descarregamento e devidamente preenchida a ficha de inscrição;

5.2.3. Os dados acima referidos e a ficha de inscrição preenchida devem ser enviados por correio electrónico para macaomarathon@sport.gov.mo até ao dia 20 de Outubro de 2023 (inclusive).

6. Os vencedores de todas as categorias receberão um “Blusão de Campeão” que deverá ser usado em todos os momentos das cerimónias de prémios.
7. Os troféus devem ser levantados no próprio dia. Caso tal não aconteça deve ser contactada a Comissão Organizadora até uma semana depois da corrida. Os troféus podem ser levantados dentro de um mês após a realização da prova. Os pedidos de levantamento fora do prazo não serão atendidos.

D. Prémios:

1. As provas da Maratona e Meia Maratona nos escalões masculino e feminino incluem prémios monetários para os participantes que alcancem o resultado de acordo com as seguintes condições:

1.1 Prémios monetários da classificação geral:

Os primeiros 10 participantes da Maratona e os primeiros 5 participantes da Meia Maratona da classificação geral recebem os seguintes prémios monetários:

Prémios para participantes listados na Classificação Geral (US\$)		
Classificação Geral	Masculino e Feminino	
	Maratona	Meia Maratona
1	40.000	3.500
2	10.000	2.000
3	7.000	1.500
4	3.500	1.200
5	3.000	1.000
6	2.100	-
7	1.900	-
8	1.700	-
9	1.600	-
10	1.500	-



Regulamento

1.2 Bónus:

Os primeiros 3 participantes da classificação geral da prova da Maratona que terminem com o tempo estipulado recebem os seguintes prémios monetários:

Bónus			
Masculino		Feminino	
Terminarem a prova no tempo igual ou inferior (horas:min:seg)	Prémio (US\$)	Terminarem a prova dentro igual ou inferior (horas:min:seg)	Prémio (US\$)
2:14:00	7.000	2:33:00	7.000
2:15:00	6.000	2:34:00	6.000
2:16:00	5.000	2:35:00	5.000

1.3 Prémio Recorde:

Os primeiros classificados da classificação geral dos escalões masculino e feminino das provas da Maratona e Meia Maratona que terminem com tempo inferior ao recorde (abaixo indicado) recebem os seguintes prémios monetários:

Prémio Recorde		
Tempo (Masculino)	Tempo (Feminino)	Prémio (US\$)
Maratona		
2:10:01 (2017)	2:28:43 (2020)	15.000
Meia Maratona		
1:02:55 (1997)	1:13:37 (2019)	5.000

1.4 Prémios para vencedores de Macau:

Os primeiros 5 participantes de Macau (prova da Maratona) e os primeiros 3 participantes de Macau (prova da Meia Maratona), inscritos com BIR de Macau, recebem os seguintes prémios monetários:

Prémios para vencedores de Macau (MOP)		
Classificação	Masculino e Feminino	
	Maratona	Meia Maratona
1	15.000	4.000
2	8.000	3.000
3	6.000	2.000
4	4.000	-



Regulamento

5	2.000	-
---	-------	---

1.5 Prémio Recorde de Macau:

Os primeiros participantes de Macau na classificação geral dos escalões masculino e feminino da prova de Maratona e Meia Maratona que terminem com tempo inferior ao recorde (abaixo indicado) recebem os seguintes prémios monetários:

Prémio Recorde de Macau		
Tempo (Masculino)	Tempo (Feminino)	Prémio (MOP)
Maratona		
2:28:22 (1994)	2:55:05 (2019)	40.000
Meia Maratona		
1:09:27 (1993)	1:23:05 (2021)	20.000

2. No dia da prova todos os participantes classificados que recebam prémios monetários devem preencher um impresso próprio com as informações detalhadas para efeitos dos procedimentos de transferência bancária pela Comissão Organizadora, que acontecerá após estarem concluídos os procedimentos do controlo e análise dos relatórios dos testes de dopagem.

E. Inscrição:

1. Condições:

Os cidadãos, que possuem um documento de identificação válido, de qualquer nacionalidade e que corresponda ao respectivo grupo etário é elegível para se inscrever.

2. Modalidade:

- 2.1. **As inscrições apenas serão efectuadas online.** Não prestará serviços de inscrições presenciais nem se aceitam inscrições enviadas por fax e por correio;
- 2.2. As vagas são atribuídas de acordo com a ordem da hora e data da finalização bem sucedida da respectiva inscrição;
- 2.3. As inscrições terminam assim que as vagas existentes ficarem preenchidas.

3. Datas:

Provas	Data
Maratona e Meia Maratona	16 de Setembro de 2023 a partir das 09h00
Mini Maratona	17 de Setembro de 2023 a partir das 09h00



Regulamento

4. Procedimento:

4.1. Aceder ao *website*: www.macaomarathon.com, com leitura do código QR do Evento ou aceder à aplicação de telemóvel “*Macao Marathon*” para proceder à inscrição seguindo as instruções aí fornecidas;

4.2. *Website* - a taxa de inscrição pode ser feita pelos seguintes meios de pagamento:

Meio de pagamento	
Mpay	Alipay (Interior da China)
<i>BOC Mobile banking Macau</i>	Pagamento <i>online</i> da UnionPay
VISA	Cartão UnionPay
MASTERCARD	

4.3. Aplicação de telemóvel - a taxa de inscrição pode ser feita pelos seguintes meios de pagamento:

Meio de pagamento	
Mpay	MASTERCARD
<i>BOC Mobile banking Macau</i>	Alipay (Interior da China)
VISA	

4.4. Depois da concluída a inscrição, é enviado uma mensagem de correio electrónico de confirmação de “Inscrição completa” pela Comissão Organizadora;

4.5. Os dados são verificados pela Comissão Organizadora. Tendo sido aprovada, a Comissão Organizadora envia aos participantes uma “Mensagem de correio electrónico de aprovação de acesso à prova e o Recibo”;

4.6. “A Mensagem de correio electrónico de aprovação de acesso à prova e o Recibo” são enviados após uma semana da inscrição;

4.7. Para levantamento do dorsal numerado com *chip* de cronometragem, os participantes devem munir-se de cópia da “Mensagem de correio electrónico de aprovação de acesso à prova e o Recibo”.

5. Taxas de inscrição:

Participantes	Maratona	Meia Maratona	Mini Maratona
	(MOP)		
Atletas filiados na AGAM (É necessário entregar a cópia do BIR da RAEM e cópia do cartão de sócio actualizado)	100	100	N/A



Regulamento

Atletas locais (É necessário entregar a cópia do BIR da RAEM)	150	150	50
Atletas não locais (É necessário entregar uma cópia do documento de identificação do País/Região de origem)	400	400	70

6. Mudança de Prova:

- 6.1 A mudança de prova em que anteriormente se inscreveu depende de autorização da Comissão Organizadora que avalia se existem razões justificáveis para essa mudança. Se a mudança for para uma prova cujas vagas já se encontram preenchidas, a mudança não será aceite;
- 6.2 O participante deve apresentar à Comissão Organizadora um pedido por escrito até às 17h30 do dia 3 de Novembro de 2023, mencionando a razão pela qual solicita a alteração de prova, acompanhado do pagamento de uma taxa de MOP100;
- 6.3 Se a mudança for da Mini Maratona para a Maratona ou para a Meia Maratona, o participante tem que pagar a diferença da taxa de inscrição;
- 6.4 Se a mudança for da Maratona ou da Meia Maratona para a Mini Maratona, o participante não será reembolsado da diferença;
- 6.5 A taxa de administração não será restituída, mesmo na circunstância de a Comissão Organizadora não autorizar a mudança de prova.

F. Condições das provas:

1. Condições de participação:

- 1.1. Todos os participantes devem cumprir a Lei n.º 2/2004 de Macau sobre a Prevenção, Controlo e Tratamento de Doenças Transmissíveis, estar atentos e cooperar com as medidas de prevenção da epidemia do Governo da RAEM. Para mais informações sobre a prevenção epidémica, exigências de controlo sanitário para a entrada em Macau e medidas, visite o sítio web dos Serviços de Saúde (www.ssm.gov.mo) ou a Página Especial contra Epidemias (www.ssm.gov.mo/PreventCOVID-19). Ao enviar o formulário de inscrição, os participantes declaram compreender e concordam em cooperar com as medidas antiepidémicas do Governo da RAEM. Nenhum cancelamento ou reembolso será permitido para inscrições confirmadas.



Regulamento

- 1.2. Cada participante só pode participar numa prova. Uma vez efectuada a inscrição, a mesma não pode ser cancelada e a taxa paga não é devolvida;
- 1.3. A Comissão Organizadora reserva-se o direito de cancelar a inscrição e não proceder à devolução das quantias pagas, caso se verifique que um participante se tenha inscrito em mais do que uma prova, recorrendo a dados pessoais diferentes;
- 1.4. Os participantes não podem transferir/vender as quotas de participação, os dorsais numerados com *chip* de cronometragem ou trocá-los com alguém de outras provas, sob pena de serem desclassificados e a taxa paga não ser devolvida.

2. Limite de Tempo:

Cada prova tem um tempo limite para a sua realização:

Prova	Maratona	Meia Maratona	Mini Maratona
Tempo limite	6 horas	3 horas	1 hora e 15 minutos
Hora de término de provas	12h00	09h00	07h30

3. Percursos:

- 3.1. A Comissão Organizadora irá determinar vários pontos de controlo “*check points*” ao longo das provas da Maratona e da Meia Maratona, e todos os participantes terão de passar os “*check points*”. A Comissão Organizadora reserva-se o direito de impedir que o participante continue em prova, caso não consiga passar o referido ponto de controlo antes de um tempo determinado pela própria Comissão Organizadora;
- 3.2. A definição do local dos “*check points*” depende das condições da estrada, sendo anunciada antes do início da prova;
- 3.3. Os percursos atrás referidos são fechados depois de atingir o tempo limite indicado no ponto 2;
- 3.4. Os participantes que não terminem a prova dentro do tempo limite indicado, devem sair dos percursos conforme as instruções da Comissão Organizadora, sendo retirados por esta como medida destinada à protecção e segurança dos participantes;
- 3.5. O percurso é certificado por um delegado oficial da AIMS, de acordo com os regulamentos internacionais da “*World Athletics*”.



Regulamento

4. Resultados das provas:

- 4.1. A cada participante que participe na Maratona, Meia Maratona e Mini Maratona é fornecido um dorsal numerado com *chip* de cronometragem;
- 4.2. O dorsal numerado com *chip* de cronometragem deve ser devidamente colocado antes da prova e colocado na parte frontal (peito) ;
- 4.3. Os participantes devem verificar a exatidão das informações do dorsal numerado com *chip* de cronometragem no local, e será guardado o *chip* de cronometragem em boas condições. Caso o resultado e os dados dos “*check points*” estejam incompletos, devido a dano, dobramento e colocação incorrectamente do *chip* e interferência de outros objectos, a Comissão Organizadora reserva-se o direito de cancelar a classificação;
- 4.4. Sistema de cronometragem usado para a corrida fornece o Tempo Oficial (Gun Time) e os Tempos Pessoais (Chip Time / Net Time). Os resultados serão baseados no horário oficial de acordo com as normas da “*World Athletics*”;
- 4.5. Os participantes devem passar os “*check points*” do percurso de acordo com as instruções dos trabalhadores da Comissão Organizadora ou dos juízes; se houver falta de registo dos participantes nos “*check points*”, o seu resultado e o respectivo lugar podem não ser considerados.

5. Medalhas e certificados:

- 5.1. O participante que terminar a prova dentro do tempo limite recebe uma medalha e acesso a um certificado que pode obter *online*. Relativamente ao certificado, pode descarregar no site: www.marathon-photos.com.
- 5.2. Para recolher a medalha, o participante que terminar a prova dentro do tempo limite, entrega aos juízes à chegada o destacável que se encontra afixado no dorsal numerado, caso contrário não lhe poderá atribuída qualquer medalha. Não há 2.^a via das medalhas salvo situações excepcionais;
- 5.3. O participante que termine a prova para além do tempo limite, não terá o seu resultado e respectivo lugar registado e não lhe será atribuída qualquer medalha nem lhe será disponibilizado qualquer certificado *online*;
- 5.4. Em caso algum, os participantes, não podem transferir ou trocar entre si o dorsal numerado com *chip*, sob pena de serem desclassificados. Caso tal aconteça não terá acesso a nenhum certificado;



Regulamento

5.5. Se o certificado do participante contiver dados incorrectos, o mesmo terá de contactar a Comissão Organizadora até ao dia 27 de Dezembro de 2023 para se efectuar a devida alteração. Não serão aceites pedidos de alteração depois dessa data.

6. Teste de Controlo de Dopagem:

6.1. A Comissão Organizadora irá efectuar teste de controlo de dopagem nas provas da Maratona e da Meia Maratona de acordo com o seguinte método:

Escalões	Maratona	Meia Maratona
Classificação geral (Masculino e Feminino)	<ul style="list-style-type: none">Os três primeiros classificados3 vencedores sorteados aleatoriamente de entre o 4.º ao 10.º classificados da classificação geral	<ul style="list-style-type: none">1.º classificado3 vencedores sorteados aleatoriamente de entre o 2.º ao 5.º classificados da classificação geral
Vencedores de Macau (Masculino e Feminino)	<ul style="list-style-type: none">1.º classificado1 vencedor sorteado aleatoriamente de entre o 2º ao 5º classificado	<ul style="list-style-type: none">1 vencedor sorteado aleatoriamente de entre os 3 primeiros classificados

6.2. No caso de resultado positivo no controlo e análise dos relatórios dos testes de controlo de dopagem, o prémio monetário não será atribuído, o troféu terá que ser devolvido à Comissão Organizadora e o participante será excluído da classificação geral.

6.3. Todos os participantes masculinos e femininos são obrigados a comparecer ao teste de controlo de dopagem de acordo com as regras da “*World Athletics*”.

7. Recursos:

7.1. A Comissão Organizadora só aceita recursos desde que o levantamento do impresso próprio seja efectuado junto do Conselho Técnico e de Recursos dentro de 30 minutos após o anúncio das classificações. O impresso devidamente preenchido deve ser entregue ao Conselho Técnico e de Recursos dentro de 45 minutos após o anúncio das classificações, acompanhado do pagamento de uma taxa de MOP800 ou US\$100, que será devolvida caso o recurso tenha provimento;

7.2. Para outros tipos de recursos, queixas e comentários, o participante deve dirigir-se à



Regulamento

equipa de juízes.

8. Medidas de segurança:

- 8.1. Aconselha-se a todos os participantes que efectuem os necessários treinos e se assegurem de que estão fisicamente aptos para a prova;
- 8.2. A Comissão Organizadora apela veemente que consultem o médico e realizem um exame antes das provas, com vista a assegurar que o seu estado físico é adequado para a competição. As grávidas ou os indivíduos que sofram de doenças crónicas, como, doença cardíaca, hipertensão arterial, a participação é inadequada;
- 8.3. O acto de inscrição implica que o participante declare que se encontra fisicamente apto para a corrida e que se responsabiliza por quaisquer alterações às suas condições físicas que possam ocorrer durante a prova;
- 8.4. No caso do participante se sentir mal disposto durante a prova, deverá informar de imediato ao pessoal em serviço;
- 8.5. A Comissão Organizadora irá manter a ordem pública no percurso para assegurar a segurança dos participantes. Os participantes devem seguir as instruções do pessoal em serviço;
- 8.6. A Comissão Organizadora irá procurar garantir a total segurança dos participantes. Caso ocorram motivos da força maior e acidentes durante a prova, a Comissão Organizadora irá prestar apoio. No entanto, a Comissão Organizadora não pode ser responsabilizada por eventuais acidentes durante a prova;
- 8.7. Com excepção dos oficiais da prova, todas as pessoas sem o dorsal válido da “Galaxy Entertainment Maratona Internacional de Macau 2023”, não serão no percurso da prova;
- 8.8. Por razões de segurança, não será permitida a entrada no percurso das provas de familiares do participante, amigos e outras pessoas que não sejam da Comissão Organizadora;
- 8.9. A Comissão Organizadora tem o direito de desqualificar o participante que receba assistência exterior por qualquer forma durante a prova nos termos do artigo 6.º das Regras de Competição da “World Athletics”;
- 8.10. A Comissão Organizadora do evento a assegura a Responsabilidade Civil contra terceiros. No entanto, os participantes são aconselhados a terem as suas próprias



Regulamento

apólices de seguro pessoais, ou outra que entenderem necessárias;

- 8.11. Na circunstância de no dia da prova (3 de Dezembro de 2023, domingo, às 3 horas da madrugada) o sinal n.º 3 ou superior de tempestade tropical ou de chuva intensa ainda estiver em vigor, as provas serão obrigatoriamente canceladas. Pedimos aos participantes o favor de prestarem grande atenção às notícias de comunicação social e da *Internet*. Caso as provas sejam canceladas, a metade do valor da taxa de inscrição paga será restituída antes do dia 30 de Junho de 2024, ficando a Comissão Organizadora sem qualquer responsabilidade após aquela restituição.

G. Instalações e serviços:

Sinalética de distância	Há uma placa sinalizadora a cada km, num total de 42 placas
Estações de primeiros socorros e sanitários portáteis	Encontram-se colocados ao longo do percurso
Chuveiros	Há um na península de Macau e outro no COTAI, Taipa
Estações de abastecimento	Haverá um posto de água nos primeiros 5km. Depois, haverá fornecimento de água, bebidas isotónicas e esponjas a cada 2,5km. Cada estação de abastecimento estará sinalizada 100 metros antes.
Abastecimento à chegada	Será fornecida água, bebidas isotónicas, bananas e chocolate
Instalações	Estarão disponíveis sanitários, balneários e instalações para armazenamento de objectos pessoais.
Condições Meteorológicas	Para mais informações, visite o <i>website</i> oficial da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos https://www.smg.gov.mo/zh/subpage/348/page/252



Regulamento

H. Programa:

Data	Local	Hora	Conteúdo
29/11/2023~ 01/12/2023	Broadway Macau™ M/F	12h00-21h00	Levantamento do dorsal numerado com <i>chip</i> e notas aos participantes, mediante apresentação de recibo e documento de identificação.
02/12/2023	Broadway Macau™ M/F	10h00-22h00	apresentação de recibo e documento de identificação.
03/12/2023	Centro Desportivo Olímpico - Estádio (Taipa)	05h00	Concentração dos participantes e abertura das portas do Estádio
		06h00	Início das provas: Maratona
		06h00	Início das provas: Meia Maratona
		06h15	Início das provas: Mini Maratona
		08h00	Cerimónia de entrega de prémios da Mini Maratona
		09h00	Cerimónia de entrega de prémios da Meia Maratona
		12h00	Cerimónia de entrega de prémios da Maratona
		12h00	Fim da prova

I. Informações:

Telefone: (+853) 2823 6363

Correio electrónico: macaomarathon@sport.gov.mo

Página electrónica: www.macaomarathon.com

J. Observações finais:

- Os elementos adicionais fornecidos pela Comissão Organizadora (incluindo “Notas aos participantes”) fazem parte integrante do presente Regulamento;
- A Comissão Organizadora reserva-se o direito da decisão final em casos omissos e sobre outras quaisquer questões ou dúvidas levantadas, com excepção em matéria de recursos;
- Ao enviar a inscrição, os participantes concordam em participar na Galaxy Entertainment Maratona Internacional de Macau 2023 e cumprir as condições de inscrição do evento, e quaisquer instruções dadas pela Comissão Organizadora;



Regulamento

- Os participantes na Galaxy Entertainment Maratona Internacional de Macau 2023 são obrigados a cumprir as regras da “*World Athletics*”.